

Universidad Nacional de Salta

**FACULTAD DE INGENIERIA**

Avda. Bolivia 5150 - 4400 SALTA  
T.E. (0387) 4255420 - FAX (54-0387) 4255351  
REPUBLICA ARGENTINA  
E-mail: [unsaing@unsa.edu.ar](mailto:unsaing@unsa.edu.ar)

Salta, 2 de Noviembre de 2.006

811/06

Expte. N° 14.350/05

VISTO:

Las actuaciones por las cuales la Prof. Graciela Saravia eleva, en el marco del Proyecto PROMEI, la propuesta de dictado del Curso-Taller optativo "Introducción al Inglés Académico"; y

CONSIDERANDO:

Que esta destinado a los estudiantes ingresantes 2.006, que solo hubieran tenido uno, dos o tres años de estudios de inglés o haber cursado otro idioma en el polimodal;

Que la propuesta final presentada por la Prof. Saravia en fecha 14 de Junio de 2.006, detalla programa, bibliografía, objetivos, metodología, modalidad, y requisitos para cursar y aprobar el Curso-Taller, a dictarse durante los meses de agosto a noviembre de 2.006;

Que con la anuencia previa de la Comisión Interescuelas, la Comisión de Asuntos Académicos mediante Despacho N° 143/06 aconseja hacer lugar a lo solicitado;

POR ELLO y en uso de las atribuciones que le son propias,

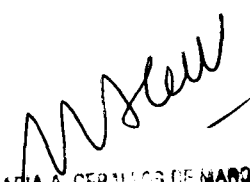
EL HONORABLE CONSEJO DIRECTIVO DE LA FACULTAD DE INGENIERIA  
(En su XI sesión ordinaria del 2 de Agosto de 2.006)


RESUELVE

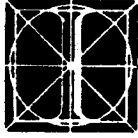
ARTÍCULO 1º.- Autorizar el dictado del CURSO TALLER OPTATIVO a cargo de la Prof. Graciela Saravia denominado "Introducción al Inglés Académico", destinado a los alumnos ingresantes en la carreras de Ingeniería que han recibido poca preparación previa en dicho idioma en el ciclo Polimodal, a desarrollarse en el segundo cuatrimestre 2.006 (de agosto a noviembre), cuyo, objetivos, metodología, modalidad, programa, bibliografía y requisitos para cursar y aprobar se transcriben como ANEXO I de la presente resolución .

ARTICULO 2º.- Hágase saber, comuníquese a Secretaría de Facultad, a la Prof. Graciela Saravia, a los Directores de Escuela, al Centro de Estudiantes, difúndase ampliamente entre el alumnado por correo electrónico y página Web de la Facultad, exhibase en Cartelera y siga por Dirección Administrativa Académica a los Departamentos Docencia y Alumnos para su toma de razón y demás efectos.

am/sia

  
ing. MARIA A. CEBALLOS DE MARQUEZ  
SECRETARIA  
FACULTAD DE INGENIERIA

  
ing. LORGIO MERCADO FUENTES  
DECANO  
FACULTAD DE INGENIERIA



Universidad Nacional de Salta

FACULTAD DE  
INGENIERIA

Avda. Bolivia 5150 - 4400 SALTA  
T.E. (0387) 4255420 - FAX (54-0387) 4255351  
REPUBLICA ARGENTINA  
E-mail: unsaing@unsa.edu.ar

ANEXO I  
Res. N° 811-HCD-06  
Expte. N° 14.350/05

**PROYECTO DE INGLÉS EN EL MARCO DEL PROMEI  
CURSO TALLER OPTATIVO: INTRODUCCIÓN AL INGLÉS ACADÉMICO**

**Nombre del curso-taller:** Introducción al Inglés académico

**Objetivos:**

- Lograr un mejor nivel inicial de conocimientos de inglés para poder cursar con mejor rendimiento y alcance el requisito Inglés/Inglés I.
- Desarrollar las estrategias de lectura
- Lograr un buen manejo del diccionario bilingüe

**Destinatarios:** alumnos ingresantes 2006 que sólo hubieran tenido 1, 2 o 3 años de estudios de ese idioma o bien que hubieran estudiado otro idioma en el polimodal.

**Metodología**

Se inicia el proyecto con un Test diagnóstico de lectura comprensiva aplicado a una muestra de 21 alumnos provenientes de escuelas privadas y 22 alumnos provenientes de escuelas públicas, elegidos al azar, que actualmente están cursando el primer año. En base a los resultados obtenidos se determinan la modalidad y los destinatarios del taller.<sup>1</sup>

**Modalidad:** presencial.

**Requisito para el cursado:** haber aprobado Algebra y Análisis Matemático I en el primer cuatrimestre 2006.

**Duración:** cuatro meses (agosto, setiembre, octubre y noviembre 2006)

**Frecuencia horaria:** 2 hs semanales

**Total de horas:** 30 hs

**Carácter de las clases:** teórico-prácticas

**Lugar de realización:** a determinar

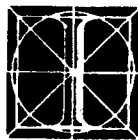
**horario:** a determinar

**Requisitos para aprobar el curso-taller:**

- Asistir al 80% de las clases
- Aprobar una prueba final

**Responsable:** Prof. Graciela Saravia

**A cargo del dictado en el 2° cuatrimestre de 2006:** Prof. Graciela Saravia



Universidad Nacional de Salta

**FACULTAD DE  
INGENIERIA**

Avda. Bolivia 5150 – 4400 SALTA  
T.E. (0387) 4255420 – FAX (54-0387) 4255351  
REPUBLICA ARGENTINA  
E-mail: [unsaing@unsa.edu.ar](mailto:unsaing@unsa.edu.ar)

-2-

**ANEXO I**  
**Res. N° 811-HCD-06**  
**Expte. N° 14.350/05**

## **PROGRAMA DEL CURSO:**

### **EXPECTATIVAS DE LOGRO**

**GENERAL:** al final del taller los alumnos podrán leer textos académicos, de trama descriptiva, de 200 palabras con ayuda del diccionario bilingüe y demostrar su comprensión a través de distintas actividades.

### **ESPECÍFICAS:**

- A- Los alumnos serán capaces de reconocer las características de textos descriptivos (descripciones físicas, de proceso y función; con definición y clasificación).
- B- Podrán reconocer estructuras básicas del sistema lexico-sintáctico del inglés científico.
- C- Serán capaces de reconocer los marcadores de cohesión lexical y gramatical más comunes del discurso científico y algunos factores de coherencia.
- D- Podrán aplicar estrategias de lectura: perceptivas, visuales, cognitivas y lingüísticas.
- E- Serán capaces de manejar el diccionario bilingüe.

## **Contenidos Conceptuales**

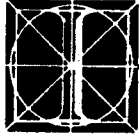
Unidad 1 Función del texto: Informativa  
Trama: Descriptiva  
Problemática gramatical y discursiva: La frase nominal: su estructura (núcleo y modificadores). El sustantivo y sus plurales. Importancia de la jerarquización de la información (tipografía, enumeración y organización del texto)- Uso del diccionario bilingüe.

Unidad 2 Función del texto: Informativa  
Trama: Descriptiva (Definición- Clasificación)  
Problemática gramatical y discursiva: La oración (frase nominal + frase verbal). Formas verbales: tiempo presente. Voz activa y pasiva. Pronombres. Participio pasado. Formas "ing". Modalidad: obligación (must); capacidad/posibilidad(can). Referentes. Conectores lógico-semánticos. Marcadores de espacio y de secuencia.

## **BIBLIOGRAFÍA**

A – Del Alumno:

- Cartilla con selección de textos y actividades preparadas por la cátedra.
- Briones S. y E. Carlsen (2002) - GRAMÁTICA BÁSICA PARA CURSOS DE LECTURA EN INGLÉS- Facultad de Ciencias Exactas- UNSA-



Universidad Nacional de Salta

**FACULTAD DE  
INGENIERIA**

Avda. Bolivia 5150 - 4400 SALTA  
T.E. (0387) 4255420 - FAX (54-0387) 4255351  
REPUBLICA ARGENTINA  
E-mail: [unsaing@unsa.edu.ar](mailto:unsaing@unsa.edu.ar)

-3-

**ANEXO I**  
**Res. N° 811-HCD-06**  
**Expte. N° 14.350/05**

Diccionarios:

- Simon & Schuster's INTERNATIONAL DICTIONARY English-Spanish / Spanish-English. (1997) New York: Prentice Hall
- Appleton's New Cuyas Dictionary-1962- New York

B - Del profesor:

- Arnaudet, M.L & M. E. Barrett (1984) APPROACHES TO ACADEMIC READING & WRITING. USA: Prentice-Hall
- Cook, Guy (1989) DISCOURSE. Oxford: Oxford University Press.
- Grellet, Françoise (1986) DEVELOPING READING SKILLS. Cambridge. Cambridge University Press.
- Halliday M. & R. Hassan (1985) COHESION IN ENGLISH. New York: Longman.
- Hutchinson & Waters (1987) ENGLISH FOR SPECIFIC PURPOSES. Great Britain: Cambridge University Press.
- Kaufman, A.M. & M. E. Rodríguez (1993) LA ESCUELA Y LOS TEXTOS. Bs. As.: Editorial Santillana.
- Menéndez, Salvio Martín (1993) GRAMÁTICA TEXTUAL. Bs. As.: Editorial Plus Ultra.
- Solé, Isabel (1996) ESTRATEGIAS DE LECTURA. Barcelona: Editorial Graó.
- Trimble, Louis (1985) ENGLISH FOR SCIENCE AND TECHNOLOGY. Great Britain: Cambridge University Press.

  
Prof. Graciela Saravia

-- 00 --